Etxarri Aranazko Udala

CONVOCATORIA DE BECAS PARA CURSOS DE EUSKERA

Curso 2025/26

El Ayuntamiento de Etxarri Aranatz concederá ayudas económicas para el aprendizaje de euskera conforme a las siguientes:

BASES

1.- OBJETO.

Fomentar el aprendizaje y uso del euskera entre la población de Etxarri Aranatz mediante la concesión de ayudas económicas para estudiar aquellos cursos de euskera que se impartan entre el 1 de septiembre de 2025 y el 31 de agosto de 2026, tanto en régimen extensivo como intensivo.

2.- CONDICIONES.

2.1. De la persona solicitante.

Podrán solicitar beca para estudiar euskera las personas que reúnan los requisitos establecidos en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones y, además:

a) Estar empadronada en Etxarri Aranatz con fecha anterior a la publicación de la convocatoria en la Base Nacional de Subvenciones.

b) Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Etxarri Aranatz, Hacienda Foral de Navarra y con la Tesorería General de la Seguridad Social, a fecha de finalización del plazo de solicitud, lo que el Ayuntamiento comprobará de oficio. En el caso de que no tenga dichas obligaciones, deberá presentar una declaración al efecto.

c) Haber solicitado subvención a la Mancomunidad de Sakana.

d) Justificar la asistencia mínima del 80% en el curso subvencionado.

2.3. Compatibilidad.

Las ayudas serán compatibles con cualquier otra ayuda de administración pública o entidad privada que se hayan dado con el mismo fin, siempre y cuando no exista sobrefinanciación. En cualquier caso, la persona solicitante deberá comunicar al Ayuntamiento de Etxarri Aranatz la totalidad de las ayudas recibidas.

EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZEN DEIALDIA

2025/26 ikasturtea

Etxarri Aranazko Udalak euskara ikastea diruz lagunduko du, beti ere, jarraiturik honako:

OINARRIAK

1.- XEDEA.

Deialdi honek arautzen dituen beken xedea da Etxarri Aranazko biztanleen artean euskararen ikaskuntza eta erabilera sustatzea, 2025eko irailaren 1etik 2026ko abuztuaren 31ra bitartean ematen diren euskara ikastaroak erregimen estentsiboan zein intentsiboan ikasteko laguntza ekonomikoak emanez.

2.- BALDINTZAK.

2.1.- Eskatzailearenak.

Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako baldintzak eta honakoak betetzen dituzten pertsonek eskatu ahal izango dute euskara ikasteko beka:

a) Etxarri Aranatzen erroldatua egotea Diru-laguntzen Oinarri Nazionalean deialdia argitaratu aurretik.

b) Etxarri Aranazko Udalarekin, Nafarroako Foru Ogasunarekin eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiarekin zerga betebeharrak ordainduta izatea eskaera aurkezteko epea amaitzen den unean. Udalak ofizioz egiaztatuko du inguruabar hori. Betebehar horiek ez baditu, horretarako aitorpena aurkeztu beharko du.

c) Sakanako Mankomunitateko dirulaguntza eskatzea.

d) Diruz lagundutako ikastaroaren %80an parte hartu duela frogatzea.

2.2 Bateragarritasuna.

Deialdi honetako dirulaguntzak bateragarriak dira beste edozein erakunde publikok zein pribatuk helburu berberaz emandakoekin, betiere gain-finantzaketarik gertatzen ez bada. Edonola ere, eskatzaileek jasotako dirulaguntza guztien berri emanen diote Etxarri Aranazko Udalari.

3.- PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

Las solicitudes se presentarán en el Registro del Ayuntamiento (presencial u online) desde el 3 al 20 de noviembre de 2026

Los plazos serán improrrogables y no se admitirán solicitudes fuera de esos dos plazos.

No se tendrán en cuenta las solicitudes recibidas por correo electrónico.

3.- ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA.

Eskaerak Udaleko erregistroan (presentzialki edo online) aurkeztuko dira, 2026ko azaroaren 3tik 20ra.

Epeak luzaezinak izanen dira. Epe horietatik kanpo ez da eskaerarik onartuko.

Ez dira posta elektroniko bidez jasotako eskabideak aintzat hartuko.

4.- DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR.

a) Instancia de solicitud de beca con todos los datos requeridos.

b) Copia del DNI de la persona solicitante

c) Certificado de la entidad organizadora del curso en el que se detallarán las condiciones del mismo: fecha de inicio y finalización del curso, nivel, número de horas y coste total.

d) Justificante del pago de la matrícula.

e) Certificado de asistencia y aprovechamiento expedido por el euskaltegi al que se ha acudido.

f) Copia de la solicitud de subvención a la Mancomunidad de Sakana para este mismo fin y plazo.

g) Declaración de todas las subvenciones solicitadas o concedidas por las Administraciones Públicas o entidades privadas para este fin. Se indicará si las solicitudes están pendientes de resolución o resueltas, en cuyo caso se adjuntará copia de la resolución de concesión.

4.- AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK.

a) Beka eskatzeko eskabidea. Eskatzen diren datu guztiak bete beharko dira.

b) Eskatzailearen NANaren kopia.

c) Ikastaroa antolatzen duen erakundeak izenpeturiko dokumentua, non hari buruzko baldintzak azaldu behar diren: hasiera eta bukaera datak, maila, ordu kopurua eta ikastaroaren kostua.

d) Matrikularen banku-ordainagiria.

e) Euskaltegiak emandako bertaratze- eta aprobetxamendu-ziurtagiria.

f) Sakanako Mankomunitateari xede eta epe bererako diru-laguntza eskaeraren kopia.

g) Aitorpena, helburu honetarako administrazio publikoei edo entitate pribatuei eskatutako edo haiek emandako dirulaguntza guztiena. Adierazi beharko da eskaerak ebazteke edo ebatzita dauden; azken kasu horretan, kontzesioari dagokion ebazpenaren kopia erantsiko da.

4.3. Subsanación de errores. Si en la solicitud presentada faltara algún documento o dato, el Ayuntamiento requerirá completar la solicitud en el plazo de diez días naturales desde la recepción de la notificación. Si pasado ese plazo no se ha aportado la documentación o datos requeridos, se entenderá que la persona solicitante renuncia a la solicitud.

4.1. Akatsak zuzentzea. Aurkeztutako eskaeran agiri edo daturen bat falta izanen balitz, Udalak dokumentazioa osatzeko eskaera eginen du, hori egiteko epea hamar egun naturalekoa izanen delarik, jakinarazpena jasotzen denetik. Epea eskatutako agiri edo datuak aurkeztu gabe igarotzen bada, eskatzaileak uko egiten diola eskaerari ulertuko da.

5.- CUANTIA DE LAS AYUDAS.

Estas ayudas irán a cargo de la aplicación presupuestaria 3350 48000 SUBVENCIONES PARA EL APRENDIZAJE DEL EUSKERA/SUBV. PARA APRENDER EUSKERA (2.000 €). El órgano competente en función de la cuantía de la modificación podrá incrementar o reducir el gasto autorizado. No obstante, ello no supondrá una nueva convocatoria.

En el caso de que las subvenciones superen la dotación asignada a la convocatoria, la consignación presupuestaria máxima prevista se prorrateará entre las solicitudes presentadas en tiempo y forma entre las que cumplan los requisitos de la convocatoria. En todo caso, las personas beneficiarias de las subvenciones no podrán obtener una ayuda superior a 350,00 euros por convocatoria.

5.- DIRULAGUNTZEN ZENBATEKOAK.

Helburu honetarako, guztira, 2.000€ erabiliko dira, 3350 48000 EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA/SUBV. PARA APRENDER EUSKERA 2.000€ kredituaren kontura. Baimendutako gastua handitu edo murriztu ahal izango du, aldaketaren zenbatekoaren arabera eskumena esleitu duen organoak. Dena den, horrek ez du beste deialdi bat egitea ekarriko.

Dirulaguntzek deialdiari esleitu zaion diru-kopurua gainditzen badute, behar den epean eta behar den moduan aurkezten diren eskaeren artean zatituko da aurrekontuetan gehienez ere aurreikusitako diru-esleipena, beti ere deialdiko baldintzak betetzen dituztenen artean. Dena den, dirulaguntzen onuradunek ezin izanen dute 350,00 euro baino gehiagoko laguntzarik jaso deialdi bakoitzeko.

6.- RESOLUCIÓN, NOTIFICACIÓN Y PAGOS.

6.1. La resolución de adjudicación de las subvenciones de esta convocatoria será dictada por la Alcaldesa del Ayuntamiento de Etxarri Aranatz.

6.2. Dicha resolución será notificada a todas las personas interesadas.

6.3. El plazo máximo para dictar la resolución de concesión de la subvención y de ordenación del pago finalizará el 31 de diciembre de 2026. Transcurrido dicho plazo sin que se haya dictado resolución expresa, la solicitud podrá entenderse desestimada.

6.- EBAZPENA, JAKINARAZPENAK ETA ORDAINKETAK.

6.1. Deialdi honetako diru-laguntzak esleitzeko ebazpena Etxarri Aranazko Udaleko alkateak emango du.

6.2. Ebazpen hori interesdun guztiei jakinaraziko zaie.

6.3. Dirulaguntza emateko eta ordainketa agintzeko ebazpena emateko gehieneko epea 2026ko abenduaren 31n amaituko da. Epe hori igaro eta berariazko ebazpenik eman ez bada, eskaera ezetsi egin dela ulertu ahal izango da.

7.- OBLIGACIONES DE LA PERSONA SOLICITANTE.

a) Comunicar necesariamente al Ayuntamiento los cambios relevantes introducidos en el desarrollo de los cursos subvencionados.

b) Facilitar el cometido de las personas evaluadoras.

c) Comunicar al Ayuntamiento de Etxarri Aranatz las cuantías recibidas de otros organismos públicos o privados por el mismo concepto.

7.- ESKATZAILEAREN BETEBEHARRAK.

a) Diruz laguntzen diren ikastaroetan suerta daitezkeen aldaketa esanguratsuak Udalari jakinarazi behar dira.

b) Baloratzaileei bere eginkizunean laguntzea.

c) Beste erakunde publiko edo pribatuek emandako laguntzen zenbatekoen berri ematea Etxarri Aranazko Udalari.

8.- INCUMPLIMIENTOS.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la beca podrá dar lugar a modificar o anular la resolución de concesión.

9.- PROTECCIÓN DE DATOS

El Ayuntamiento de Etxarri Aranatz es el responsable del tratamiento de los datos de las personas solicitantes o beneficiarias y de aquellas personas cuyos datos consten en los documentos que se deben presentar junto con la solicitud o justificación de gastos.

El objeto del tratamiento es la gestión de las subvenciones en los términos establecidos en las bases de la convocatoria.

El fundamento legítimo es el artículo 6.1.e) del Reglamento (CE) 2016/679 (cumplimiento de una función de interés público), de conformidad con la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra y la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

8.- EZ BETETZEAK.

Dirulaguntza emateko orduan kontuan hartutako baldintzen aldatzeak emate ebazpena aldatzea edo deuseztatzea ekar dezake.

9.- DATUEN BABESA

Etxarri Aranazko Udala da pertsona eskatzaile edo onuradunen datuen tratamenduaren arduraduna eta eskabidearekin edo gastuen justifikazioarekin batera aurkeztu beharreko dokumentuetan agertzen diren datuak dituztenen arduraduna ere.

Tratamenduaren xedea da dirulaguntzak kudeatzea, deialdiaren oinarriek arautzen duten moduan.

Oinarri legitimoa 2016/679 (EE) Erregelamenduaren 6.1.e) artikulua da (interes publikorako zeregina betetzea), Nafarroako Tokiko Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearekin eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrarekin bat eginik.

Datuen lagapena eginen da aipatutako Dirulaguntzei

La cesión de datos se realizará de conformidad con lo establecido en la citada Ley de Subvenciones y en la Ley Foral 5/2018, de 17 de mayo, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

Los datos se conservarán de conformidad con la Ley Foral 12/2007, de 4 de abril, de Archivos y Documentos y la Orden Foral 51/2016, de 14 de junio.

Derechos: acceso, rectificación y supresión de datos, así como otros derechos, tal y como se explica en la información adicional. Información adicional: La información adicional sobre los tratamientos de datos y el delegado de protección de datos está disponible en la web municipal, en el apartado de política de privacidad.

10.- NORMATIVA REGULADORA

La convocatoria se regirá por las bases aquí expuestas. En todo lo no previsto en el presente documento se estará a lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, en la Ley Foral de Administración Local de Navarra, en la Ley Foral de Haciendas Locales de Navarra y en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Etxarri Aranatz.

11. RÉGIMEN DE RECURSOS:

Contra la presente convocatoria, sus bases y las resoluciones administrativas que se adopten en ejecución de las mismas podrán interponerse, potestativamente, los siguientes recursos:

- Recurso de reposición ante el mismo órgano municipal autor del acto administrativo en el plazo de un mes a partir del día siguiente de la notificación o, en su caso, publicación del acto que se recurra.
- Recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra en el plazo del mes siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra.
- Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso- Administrativo de Pamplona en el plazo de dos meses. Este plazo se computará a partir del día siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra.

buruzko Legeak eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko maiatzaren 17ko 5/2018 Foru Legeak ezarritakoaren arabera.

Datuak gordeko dira Artxiboei eta dokumentuei buruzko apirilaren 4ko 12/2007 Foru Legearekin eta ekainaren 14ko 51/2016 Foru Aginduarekin bat eginik.

Eskubideak: datuak eskuratu, zuzendu eta ezabatu, baita beste eskubide batzuk ere, informazio gehigarrian azalduta dagoen bezala. Informazio gehigarria: datuen tratamenduei buruzko eta datuak babesteko ordezkariari buruzko informazio gehigarria udalaren webgunean dago eskuragarri, pribatutasun politika atalean.

10.- ARAUTZEKO LEGEDIA

Deialdia hemen azaldutako oinarrien arabera arautuko da. Hemen esaten ez denaz ebazteko, aurreikusi ez den orotan, honako arau hauetan ezarritakoaren arabera: Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta lege hori garatzeko erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko Foru Legea, Nafarroako Toki Ogasunei buruzko Foru Legea eta Etxarri Aranazko Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorra.

11. ERREKURTSOEN ARAUBIDEA:

Deialdi honen, oinarrien eta horiek betetzeko hartzen diren administrazio-ebazpenen aurka, honako errekurtso hauek jarri ahal izango dira, aukeran:

- Berraztertzeko errekurtsoa, administrazio-egintza egin duen udal-organoaren aurrean, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo, hala badagokio, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.
- Gora jotzeko errekurtsoa Nafarroako Administrazio Auzitegian, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta hurrengo hilabeteko epean.
- Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Iruñeko Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian, bi hilabeteko epean. Epe hori errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuko da.